

УДК 378.371.14

Н.Б. Самойленко, доцент, канд. пед. наук

Севастопольский городской гуманитарный университет

ул. Гагарина 13, г. Севастополь, 99028, Украина

E-mail: sevschool@narod.ru

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕТОДА ПРОЕКТОВ В ФОРМИРОВАНИИ ТВОРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Анализируется применение метода проектов на занятиях по иностранному языку.

Ключевые слова: *метод проектов, проектная работа, подготовка учителей, творческие умения учителей.*

Постановка проблемы. Перед европейским образованием в XXI веке поставлены определённые цели, которые должны способствовать созданию единственного европейского пространства, формированию "европейской ментальности" и европейской гражданственности рядом с гражданственностью национальной. Происходит универсализация и стандартизация европейских знаний, которые бы предоставляли молодёжи разных наций и народов осознание её принадлежности к объединённой европейской культуре.

Направленность развития украинского государства к интеграции в объединённую Европу, требует от украинских педагогов больше внимания уделять достижениям, инновациям и процессам, которые происходят в системах образования европейских стран, знать и владеть новейшими информационными технологиями, которые используются в европейских школах. Воспитание учащихся в духе интеркультурности, демократии, толерантности поможет им стать в действительности гражданами Европы и свободно чувствовать себя на её поприщах.

Анализ последних исследований и публикаций и выделение нерешённой части проблемы. На современном этапе развития образования метод проектов как наиболее прогрессивный применяется в ряде учебных заведений Российской Федерации, Украины и других странах. Исследованию его эффективности посвящены работы как зарубежных, так и отечественных ученых: И.Л. Бим, И.А. Зимней, Т.Е. Сахаровой, О.М. Моисеевой, Е.С. Полат, И. Чечель, L. Fried-Booth, T. Hutchinson, D. Phillips и др. Многочисленными исследованиями установлено, что метод проектов выступает как важный компонент системы продуктивного образования и представляет собой нестандартный, нетрадиционный способ организации образовательных процессов посредством активных способов действий (планирование, прогнозирование, анализ, синтез), направленных на реализацию личностно-ориентированного подхода [1]. В основе метода проектов лежит развитие познавательных навыков учащихся, умений самостоятельно конструировать свои знания и ориентироваться в информационном пространстве, развитие критического мышления.

Автор современного учебника по дидактике А.В. Хуторской обсуждает вопрос о возможности объединения классно-урочной и проектной формы занятий в условиях современных реформ в образовании. Основную ценность проектной системы обучения он видит в том, что ученики создают образовательный продукт, а не просто изучают определенную тему. Специалисты из стран с опытом проектного обучения, предлагают использовать его как дополнение к другим видам обучения. Проект, будучи монопредметным, межпредметным и надпредметным (или внепредметным) может быть полезной альтернативой классно-урочной системе.

По А.В. Хуторскому, образовательный проект представляет собой такую организацию занятий, которая предусматривает комплексный характер деятельности всех его участников по получению образовательной продукции за определённый промежуток времени – от одного урока до нескольких месяцев.

Им отмечены следующие требования к организации проекта:

- инициатива учащихся;
- возможность выполнения разных проектов одновременно;
- тема проекта одна, а пути реализации разные;
- значимость для окружающих;
- исследовательская работа;
- приобретение знаний и навыков мышления;
- возможность изменений в ходе выполнения проекта;
- решение конкретной проблемы;
- реальность проекта.

На основании анализа научно-методической литературы по вопросам метода проекта, нами были выделены основные задания применения метода проекта, а именно:

- подготовка учителя к профессиональному использованию метода проектов на основе применения информационных технологий;
- формирование у учителей умений применения метода проектов в профессиональной деятельности;
- совершенствование организации учебного процесса в средней и высшей школе на основе метода проекта;
- разработка методики применения метода проектов при изучении предметов гуманитарного цикла.

Особая роль отводится Дж. Равену в его анализе передовой педагогической практики и определении метода проектов как наиболее адекватной образовательной технологии развития «высших компетентностей».

В его книге «Ценностные ориентации определяют наиболее важные задачи образования» («The most important problem in education is to come to terms with values», 1990) обсуждаются серьезные препятствия для распространения эффективных обучающих программ, которые основаны на ценностной природе компетентности. Он отмечает, что любое обучение должно ориентироваться на развитие компетентностей, которые базируются на ценностях учащихся. Учителям необходимо научиться выявлять и уважать индивидуальные ценности учащихся. Для этого им нужно использовать педагогические технологии, которые применяются для формирования одинаковых компетентностей у разных учащихся.

Согласно Равену, компетентность – это специфическая способность, необходимая для эффективного выполнения конкретного действия в конкретной предметной области и включающая узкоспециальные знания, особого рода предметные навыки, способы мышления, а также понимание ответственности за свои действия.

Цели развития компетентности студентов высшей школы:

- формировать у студентов чувство лидерства для признания и получения успеха в обществе;
- способность критически мыслить и решать проблемы;
- проявить собственные ценности;
- опробовать новые стили поведения;
- проводить исследования.

Условия, при которых эти цели могут быть выполнены:

- опыт при совместной работе с людьми разного социального происхождения и различными системами ценностей и интересов;
- проведение анализа и способность интегрировать приобретаемый опыт;
- решение новых, сложных задач, связанных со сферами деятельности, важными и интересными для студентов;
- участие в новой деятельности (лидерской, инновационной, исследовательской и проч.);
- оказание поддержки во время выполнения работы;
- необходимость достижения высоких стандартов при выполнении самостоятельной учебной работы: подготовка докладов, проведение семинаров и участие в исследованиях;
- время на исследования является важнейшей частью образовательной программы.

Навыки студентов в процессе работы в проекте:

- индивидуальные: ставить задачи; углублять знания; развитие практических навыков, способностей; активно учиться; формировать независимые суждения; приобретать навыки самоорганизации, самосовершенствования; создание уникального продукта; сбор и анализ информации; оценивание работы других; инициативность;
- междисциплинарные: связь с другими кафедрами; восприятие фактов в незнакомых ситуациях; интеграция знания из различных источников; умение выражать спорные утверждения;
- групповая работа: принятие решений; толерантность; сотрудничество;
- самосознание: изучение своих сильных и слабых сторон; оценка своих возможностей в соответствии с поставленной задачей; удовлетворение от результата; свобода в процессе обучения;
- общение: представлять работы в ясной и эффективной форме; восприятие информации и умение ставить вопросы; убедительное, логическое выступление.

В статье об образовательном проекте Дэвид Жак ставит вопрос об эффективности его цели. Он считает, что проектная работа важна в системе высшего образования, так как позволяет студенту приобретать знания, которые невозможно получить при традиционных методах обучения. Студенты проявляют инициативу и делают выбор самостоятельно.

Однако в научной литературе указанная проблема освещена недостаточно.

Цель данной статьи – рассмотреть процесс формирования творческой деятельности студентов на занятиях по иностранному языку с использованием метода проектов на основе информационных технологий.

Изложение основного материала. Метод проектов способствует решению некоторой проблемы, в частности, учебной, которая предусматривает, с одной стороны, использование разнообразных методов, средств обучения, а с другой – интеграция знаний, умений из разных отраслей науки, техники, технологии, творческих отраслей. Результаты выполненных проектов должны быть, что называется, "осязаемыми", то есть, если это теоретическая проблема, то конкретное её решение, если практическая – то конкретный результат, готовый к внедрению [2].

В настоящее время при изучении любой дисциплины, и иностранного языка в частности, важным является не только развитие интеллектуальных, но и творческих способностей студентов. В нашем вузе процесс обучения иностранному языку строится согласно принципам сотрудничества и совместного творчества педагога и студента. На занятиях применяются различные учебные технологии. Поиск новых образовательных технологий в основном ориентирован на личностные качества студентов и их интерес к изучению иностранного языка.

В образовании на современном этапе применяются следующие педагогические технологии.

- Исследовательская (проблемно-поисковая). Характерной чертой этой технологии является реализация педагогом модели "обучение через открытие".
- Коммуникативная (дискуссионная). Особенностью этой технологии является наличие дискуссий, характеризующихся различными точками зрения по изучаемым вопросам, сопоставлением их, поиском за счет обсуждения истинной точки зрения.
- Имитационного моделирования (игровая). Характерной чертой этой технологии является моделирование жизненно важных профессиональных затруднений в образовательном пространстве и поиск путей их решения.
- Психологическая (самоопределенческая). Характерной чертой этой технологии является самоопределение обучающегося к выполнению той или иной образовательной деятельности.
- Деятельностная. Характерной чертой этой технологии является способность ученика проектировать предстоящую деятельность, быть ее субъектом.
- Рефлексивная. Особенностью этой технологии является осознание учеником деятельности: того как, каким способом получен результат, какие при этом встречались затруднения, как они были устранены, и что чувствовал ученик при этом [3].

Наибольшего эффекта, с точки зрения совместного творческого процесса, позволяет достичь проектная работа, в которой деятельность студентов организовано для решения таких целей:

1. Повышение личной уверенности каждого участника проектной деятельности, его самореализации и рефлексии.
2. Развитие осознания значимости коллективной работы, сотрудничества для получения результатов процесса выполнения творческих заданий.
3. Развитие исследовательских умений.

Указанные цели достигаются через особую организацию взаимодействия участников проектирования. Поэтому при проектировании могут быть учтены характерные черты моделей.

Проектная технология (проектный метод) объединяет следующие технологии:

- проблемно-исследовательская технология – исследовать проблемы и проблемные ситуации;
- имитационного моделирования технология – приобретать опыт решения жизненно важных проблем;
- рефлексивная технология – уметь осуществлять анализ уже совершенной деятельности;
- деятельностная технология – быть субъектом предстоящей деятельности: осознавать и определять цели деятельности, проектировать как, и с помощью чего можно их достичь;
- самоопределенческая технология – уметь самостоятельно и обоснованно делать выбор, самоопределяться в деятельности, способах, средствах, путях решения;
- коммуникативная технология – уметь общаться, вести диалог, осуществлять конструктивную критику и поиск решения.

Метод проектов в последнее время приобретает всё больше сторонников. Он позволяет идти к образовательной цели через детальный анализ проблемы, который должен завершиться практической разработкой. Чтобы добиться хорошего результата, необходимо научиться самостоятельно мыслить, находить и решать проблемы, привлекая для этой цели знания из разных предметных областей.

Разработку проекта можно разделить на следующие этапы:

I этап – «Мотивация» – установка на проблему, осмысления цели, создания ситуации общения с преподавателем.

II этап – «Информационное обеспечение» – поиск информации, с использованием Интернет и периодики.

III этап – «Первичная обработка информации студентом» – первичный анализ материала, исходя из собственного опыта и имеющихся знаний.

IV етап – «Обработка информации вместе с преподавателем» – сбор информации, определение конкретного набора поисковых задач.

V етап – «Дополнительный сбор информации» – формирование умения сопоставлять имеющиеся знания и новую информацию.

VI етап – «Осмысление, сравнение, анализ и коррекция» – интеллектуальный рост человека, становления личности через анализ, сравнение, умение делать обобщения, проводить коррекцию.

VII етап (заключительный) – «Защита проекта» – совершенствование навыков публичного выступления и работы в режиме презентации.

Сотрудничество преподавателей и студентов в условиях осуществления проектной работы на занятиях английского языка имеет ряд особенностей. Спецификой иностранного языка является обучение речевой деятельности. Чтобы сформировать у студентов необходимые умения и навыки в том или ином виде речевой деятельности, необходима активная устная практика для каждого студента группы. Метод проектов может позволить решить данную учебную задачу, превращая занятия иностранного языка в дискуссионный, исследовательский клуб, в котором решаются значимые и доступные для студентов проблемы.

В основе проекта лежит проблема. Для её решения студентам требуется не только знание языка, но и владение достаточным объемом разнообразных предметных знаний. Также студенты должны владеть определенными интеллектуальными (работа с информацией, ее анализ, обобщение и выводы), творческими (выработка идеи, вариантов решения проблемы, прогноз последствия предложенного решения), коммуникативными (ведение дискуссии, умение слушать и слышать собеседника, отстаивать свою точку зрения, излагать свою мысль) умениями [4].

Технология выполнения проекта даётся на русском языке, реальная же работа студентов осуществляется на английском языке. Сначала определяют, какой проект будет выполняться: индивидуальный, парный или групповой. Если проект парный или групповой, то происходит формирование микрогрупп по интересам, распределение ролей заданий в соответствии с уровнем знаний, желаемой практической деятельностью в рамках проекта. Существуют различные типы проектов: исследовательский, информационный, объектно-ориентировочный и др. Роль преподавателя состоит в формулировке учебных задач; он указывает, где можно найти материал. Кроме того, совместно планируется вся серия занятий, на которых предлагается использовать проектную работу.

В творческий союз студенты вовлекаются постепенно. Для этого им необходимо ознакомиться с дополнительной литературой по заданной теме, разработать план ответа. Основным принципом обучения иностранному языку по проектной методике является личностная ориентация учебного процесса на интересы и цели студентов. Задача преподавателя состоит в том, чтобы помочь студентам усвоить информацию, выразить свое отношение к миру, событиям.

Защита проекта осуществляется на одном из последних занятий по теме. Презентация проекта осуществляется, как правило, в устной форме, при этом учитываются: содержательная сторона выступления, умение реагировать на вопросы оппонентов защиты, оформление работы.

При рассмотрении оформления принимается во внимание:

1) грамотность, 2) логичность изложения материала, 3) аккуратность, 4) наличие наглядной, иллюстративной части. Форму презентации студенты выбирают сами [5].

Отметим две категории основных подходов использования метода проектов при обучении иностранным языкам:

- разработка проектов, не связанных с материалом учебника для дальнейшего представления информации зарубежным сверстникам;

- исследовательские проекты, связанные с изучением определенной темы учебника.

Проекты Дианы Фрид-Буд для изучающих иностранные языки:

- социально направлены;
- проектная работа делится на подготовительные упражнения и на работу над самими проектами;

- дифференцированы (уровень владения учащимися языком, их собственные интересы и индивидуальные потребности овладения теми или иными видами речевой деятельности);

- создание ситуаций, приближенных к действительности и способствующих применению учениками знаний, полученных в процессе обучения [6].

Испанские педагоги Рамон Рибе и Нурия Видал выделяют три направления, готовящих школьника к выполнению проекта:

- развитие коммуникативных способностей в пределах определенных лексических тем и выполнение конкретных заданий;

- включение в процесс обучения заданий из изученного лексического материала и навыков сбора и отбора информации, определения путей ее поиска, даты представления результата,

способствующих овладению учащимися необходимыми интеллектуальными, творческими и коммуникативными умениями;

- знания в пределах изученных речевых тем и интегративные знания из других предметов.

Работа над проектом состоит из следующих этапов:

1. Создание творческой атмосферы в группе. Предложение темы исследования. Выбор темы проекта.
2. Согласование общей линии разработки проекта. Формирование групп. Составление подробного плана работы над проектом.
3. Общий сбор полученных всеми результатов. Презентация проекта. Обсуждение презентации и полученных результатов.

Работая над проектом, студент овладевает навыками работать самостоятельно, решая проблему, находя способы ее решения, подбирая необходимый материал, развивает интеллектуальные умения, целеустремленность, настойчивость, трудолюбие, приобретает определенные учебные навыки и, овладевая знаниями, умениями и навыками, способен социально и профессионально адаптироваться в современных условиях.

В процессе работы над проектом меняется и роль педагога. Он организует для учащихся свободную деятельность, связанную с реальным окружающим их миром. Он выступает инициатором предлагаемых тем проектов и участвует в выборе лучших тем проектов, предложенных учащимися, путем принимает голосования.

Педагог может подсказать новые источники информации или просто направить мысль учащихся в нужную сторону для самостоятельного поиска. Но в результате они должны самостоятельно и совместными усилиями решить проблему, применив необходимые знания подчас из разных областей, получить реальный и ощутимый результат. Решение проблемы, таким образом, приобретет контуры проектной деятельности. Разумеется, со временем реализация метода проектов претерпела некоторую эволюцию. Родившись из идеи свободного воспитания, она становится в настоящее время интегрированным компонентом вполне разработанной и структурированной системы образования.

Но суть её остается прежней – стимулировать интерес учащихся к определенным проблемам, предполагающим владение некоторой суммой знаний, и через проектную деятельность, предусматривающую решение одной или целого ряда проблем, показать практическое применение полученных знаний. Другими словами, от теории к практике – соединение академических знаний с прагматическими при соблюдении соответствующего баланса на каждом этапе обучения.

Роль преподавателя в проектной деятельности нам представляется следующей:

- энтузиаст, вдохновляющий и мотивирующий учащихся на достижение цели;
- специалист, обладающий знаниями и умениями в нескольких (не обязательно во всех) областях;
- консультант, организующий доступ к информационным ресурсам, в т.ч. к другим специалистам;
- руководитель (особенно в вопросах планирования времени);
- "человек, который задает вопросы" (по Дж. Питту) – организатор обсуждения различных способов преодоления возникающих трудностей (человек, задающий косвенные, наводящие вопросы, помогающий обнаружить ошибки и т. п.);
- координатор группового процесса;
- эксперт, анализирующий результаты выполненного проекта [5].

Основные требования к учебному проекту:

1. Работа над проектом всегда направлена на разрешение конкретной, причем социально-значимой проблемы – исследовательской, информационной, практической. В идеальном случае проблема ставится перед проектной группой внешним заказчиком. Например: учащиеся школы посещают спортивный клуб, руководство которого заказывает проектной группе дизайн оформления помещений клуба.

2. Планирование действий по разрешению проблемы – иными словами, выполнение работы всегда начинается с проектирования самого проекта, в частности – с определения вида продукта и формы презентации. Наиболее важной частью плана является пооперационная разработка проекта, в которой приводится перечень конкретных действий с указанием результатов, сроков и ответственных. Однако некоторые проекты (творческие, ролевые) не могут быть сразу четко спланированы от начала до конца.

3. Исследовательская работа учащихся как обязательное условие каждого проекта. Отличительная черта проектной деятельности – поиск информации, которая затем обрабатывается, осмысливается и представляется участниками проектной группы.

4. Результатом работы над проектом, иначе говоря, его выходом, является продукт, который создается участниками проектной группы в ходе решения поставленной проблемы.

5. Представление заказчику и (или) общественности готового продукта с обоснованием, что это наиболее эффективное средство решения поставленной проблемы. Иными словами, осуществление проекта требует на завершающем этапе презентации продукта и защиты самого проекта.

В последние годы особый интерес представляют международные телекоммуникационные проекты. Это совместная учебно-познавательная творческая деятельность учащихся-партнёров, организованная на основе компьютерных телекоммуникаций, имеющих общую проблему, цель, согласованные методы, способы деятельности, направленные на достижение общего результата совместной деятельности. По предмету «Иностранный язык» метод проектов может использоваться в рамках программного материала практически по любой теме. Главное – сформулировать проблему, над которой учащиеся будут трудиться в процессе работы над темой программы. Методика проектов предусматривает соблюдение основных требований к их проведению, знание типологии проектов и т.д.

Метод проектов является составной частью обучения английскому языку, как на начальном этапе, так и на продвинутом. Этот метод наиболее полно отражает два основных принципа коммуникативного подхода в обучении иностранному языку: принцип мотивации (в проектной работе она всегда положительна, т.к. основывается на личном интересе) и принцип практического применения языка (проект отражает интересы учащихся, их собственный мир) [7].

Метод проектов – это комплексный учебный метод, который позволяет индивидуализировать учебный процесс, дает возможность ученику проявлять самостоятельность в планировании, организации и контроле своей деятельности. Метод проектов позволяет студентам, школьникам обнаружить самостоятельность в выборе темы, источников информации, способе ее изложения и презентации.

Цель обучения иностранному языку – коммуникативная деятельность учащихся, то есть практическое овладение иностранным языком. Задача преподавателя – активизировать деятельность каждого в процессе обучения, постоянно создавать ситуации для творческой активности. Использование новых информационных технологий открывает широкие возможности для расширения образовательных рамок и, несомненно, несет в себе огромный мотивационный потенциал, оказывая содействие принципам индивидуализации обучения. Проектная деятельность учащихся позволяет им выступать в роли авторов-творцов, развивает их творческий потенциал, расширяет общий кругозор, повышает уровень практического владения английским языком, формирует навыки самостоятельной деятельности [8, 9].

Проектная работа является презентацией творческих возможностей учащихся в области иностранного языка, литературы, изобразительного искусства, представленной на рассмотрение мировой общественности через сеть Интернет. Сообщения о проекте появляются на сайте учебного заведения, в интернет-новостях. По завершении проекта его можно представлять на различные международные конкурсы.

Выводы и перспективы дальнейших исследований. Таким образом, работа над проектом позволяет сделать следующие выводы:

1. Благодаря проекту повышается самооценка студента, обогащается его социальный и духовный опыт, студент приобщается к творчеству, развивая свою личность.

2. Проектная работа помогает решить проблему мотивации, формирует и совершенствует общую культуру общения и социального поведения в целом.

3. Проектная работа приобщает студента к практическому владению иностранным языком, способствует развитию устно-речевых и лексических навыков, совершенствованию умений и навыков письменной речи, позволяет реально оценивать свои языковые возможности.

4. Выполнение проекта позволяет повысить успеваемость за счет обобщения, закрепления и повторения учебного материала, организации его практического применения, устранения пробелов в образовании.

Изложенное обосновывает положение о том, что направленность развития украинского государства к интеграции в объединенную Европу, требует от украинских педагогов уделять внимание достижениям, инновациям и процессам, которые происходят в системах образования европейских стран, этому могут быть посвящены дальнейшие перспективные исследования.

Библиографический список

1. Бим И.Л. Личностно-ориентированный подход – основная стратегия обновления школы / И.Л. Бим // Иностр. языки в школе. — 2002. — № 2. — С. 11–15.
2. Самойленко Н.Б. До питання використання методу проектів у педагогічній діяльності / Н.Б. Самойленко, Г.О. Козлакова // Вісник СевНТУ. Сер. Педагогіка: зб. наук. праць. — Севастополь, 2007. — № 79. — С. 81–88.
3. Самойленко Н.Б. Міжнародна співпраця з підготовки вчителів до використання інформаційно-комунікаційних технологій / Г.О. Козлакова, Н.Б. Самойленко // Вища освіта України. — № 2. — 2007. — С. 36–41.
4. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования: учеб. пособие для студентов пед. вузов и системы повыш. квалиф. пед. кадров / Е.С. Полат, М.Ю. Бухаркина,

М.В. Моисеева, А.Е. Петров; под ред. Е.С. Полат. —2-е изд., стер. — М.: Изд. центр «Академия», 2005. — 272 с.

5. Сергеев И.С. Как организовать проектную деятельность учащихся: практич. пособ. для работников общеобразовательных учреждений / И.С. Сергеев. —3-е изд., испр. и доп. — М.: Аркти, 2004. — 80 с.

6. Fried-Booth Diana L. Project Work / Diana L. Fried-Booth. — Oxford University Press, 1986. — P. 89–100.

7. Самойленко Н.Б. Нові інформаційні технології в освіті. Міжнародні проекти / Н.Б. Самойленко // Успіхи викладання в країнах СНД та США: матер. VI міжнар. конф., Колумбія, Південна Кароліна, США, 27 – 28 липня 2003 р. — США, 2003. — С. 25.

8. Hutchinson T. Introduction to Project Work / Tom Hutchinson. — Oxford University Press, 1991. — P. 23.

9. Mythology of International Project Work // English. — 2000. — № 38. — P. 6.

Поступила в редакцію 27.11.2009 г.